RYCOLAA STUDIOS

WWW.RYCOLAA.COM
YOUTUBE.COM/RYCOLAA

CAFE VELOMANO

STORY: GARY ART: HERYUNG LEE

READ NEW RELEASES ONLINE FIRST AT
WWW.RYCOLAA.COM/MANGA

TRANSLATOR: CAMELEON
EDITOR: CRAYOLA
RAW: MANGACOW

MARIANAS TRENCH - GOOD TO YOU

I THOUGHT I SAW A SIGN SOMEWHERE BETWEEN THE LINES.
MAYBE IT'S ME, MAYBE I ONLY SEE WHAT I WANT.
AND I STILL HAVE YOUR LETTER JUST GOT CAUGHT BETWEEN
SOMEONE I JUST INVENTED, WHO I REALLY AM AND WHO I'VE BECOME.

LOOKING FOR TRANSLATORS
CONTACT ME AT ADMIN@RYCOLAA.COM

RYCOLAA STUDIOS

HEY, WE ARE LOOKING FOR JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS IN ORDER TO CONTINUE AND START NEW PROJECTS FOR ALL TO ENJOY!

THESE PROJECTS ARE POSSIBLY ONE OF THE FOLLOWING:

KICK NO ONEE-SAN
LIVE DRIVE
KUNERU MARUTA
DASHI MASTER
ORE WA CAPTAIN
OYASUMI FUKAROU
HOUKAGO WIND ORCHESTRA
THE CHEF
HIP WHIP GIRL (KEIJO!!!)
KAMEN TEACHER BLACK

PLEASE CONTACT US BY SHOOTING AN E-MAIL TO ADMIN@RYCOLAA.COM

ALSO IF ANYONE DOES COLORING OR FANART FOR RIN, PLEASE LINK US SO WE CAN INCLUDE IT IN THE NEXT RELEASE

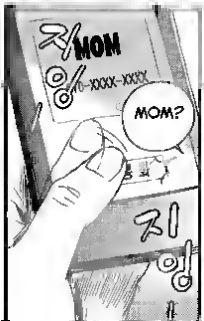
Café 2:

'VELO' MEANS 'BICYCLE' IN FRENCH.
'MANO' MEANS 'A HAND OF BARISTA' IN ITALY.
A LESSON BY THE DIRECTOR.
SO THIS CAFE MEANS 'A BICYCLE CAFE WHICH IS RUN BY A BARISTA'
THERE ARE CUSTOMERS WHO ASK ABOUT THE NAME. SO MEMORIZE IT
AND PLEASE SPEAK TO THEM NOT TOO LOUDLY BUT ALSO NOT TOO QUIETLY
I WANT YOU TO MEMORIZE THE MENU QUICKLY I'LL GIVE YOU 4 DAYS.
OKAY
OKAY
YOU HAVE A WEEK FOR TO LEARN HOW TO MAKE COFFEE, PASTA, AND SANDWICHES. SO WATCH HOW I DO IT CAREFULLY.
IF THERE IS LOWER THAN 1/4 OF VEGETABLES IN REFRIGERATOR, PLEASE TELL ME, SO THAT I CAN SHOP.
YOU SHOULD LEARN HOW TO USE THE MACHINES FIRST.
ALRIGHT
ALRIGHT

I EXPECT YOU TO MASTER IT ALL IN A WEEK.
YOU DON'T HAVE TO! SO THAT I CAN FIRE YOU AND HIRE SOMEONE PRETTY!!
OKAY...

Carbonara 1:50
Sushi 1:50
Spaghetti 1:20
American...

OH? YOU CHANGED YOUR TASTE IN GIRLS HUH? SHE'S LIKE A CAT
I DON'T THINK SHE WILL LAST LONG.
BLING!
CHING!
DIRECTOR OF BAR


MOM
XXXX-XXXX
MOM?
지잉
지잉

WHAT'S THE MATTER?
CAN'T I CALL YOU IF I DON'T HAVE A MATTER? TSK. DID YOU EAT?
I WAS ABOUT TO MAKE SPA-GHETTI
부글부글

YOU BASTARD!
YOU BECOME 40 NEXT YEAR! GET MARRIED ALREADY!
뚜-뚜-뚜-
HEY, WHY DON'T YOU LOOK FOR A GIRL?
IT'S HARD.
뉘귤
뉘귤
뉘귤...
ASK YOUR MOTHER FOR A MARRIAGE MEETING
I SAID IT'S HARD!
타타타
GUESS IT IS HARD FOR A 40 YEAR OLD...
I'M 38! I'M STILL 38!
타타타

I HEARD THERE ARE PRETTY GIRLS WORKING THE FARMS IN UZBEK.
WHY HAVEN'T YOU MET ANY GIRL UP UNTIL NOW?
UP UNTIL NOW...
WAKE UP AT 8:30AM IN THE MORNING AND SHOP.
AT 10:00AM, I OPEN THE CAFE, PUT EVERYTHING IN THE RIGHT PLACE AND CLEAN.
AT 12:00 AM, CLOSE SHOP AND GO HOME.

DAYS OFF?
I TAKE DAYS OFF TWICE A YEAR. ONE ON NEW YEAR'S DAY AND THE OTHER ON THANKSGIVING DAY.
get married already you idiot!
I'M JUST TOO BUSY TO MEET A GIRL I WANT!
I'M GOING...
what a sad story, you bastard...
"I NEED A GUY WHO WILL STAY WITH ME"
"YOUR WORK IS MORE IMPORTANT THAN ME, RIGHT?"

THE ONLY THING I HAVE LEFT IS FATIGUE AND BLOOD SHOT EYES.
HAVE THIS SINCE THERE AREN'T ANY CUSTOMERS YET
NOW ALL I WANT IS..
THANK YOU FOR THE MEAL!
TO HAVE A PRETTY EMPLOYEE!
Please wait a little longer my angel!
eat
eat

WATCHING THE COMPUTER WHILE EATING
SHE IS NO GOOD
SPAGHETTI SHOULD ALWAYS LOOK LIKE A RUBBER LINE OR PAPER LOOKING SANDWICH.
I WANT TO EAT A BEAN-STEW.
THE WEATHER IS DAMN GOOD TODAY.

AUSTRALIA, A COUNTRY THAT WAS ENDLESS SEA AND LAND.
TIME EXISTED FOR ME INSTEAD OF ME EXISTING FOR IT WHILE I WAS THERE.

BUT HERE...
IN THIS STONE, I SLOWLY BECOME A FOSSIL.
DAMN.. TT
헐 ㅁㅊ
헐 ㄱㅁ!
I want to go back to Australia
IT TASTES GOOD, BUT I DON'T FEEL COMFORTABLE AT ALL.
THE SPAGHETTI IS SO GOOD~♥

HIRING PLAN
A DREAM OF BEAUTIFUL DESIGN STARTS WITH ART-ISM! JOIN US!
SORRY, OUR HIRING PERIOD HAS ENDED.
IT'S ALREADY DONE HERE, TOO...
훅
훌쩍
WHEN THE TIME FOR INTERVIEWS STARTS, I CAN'T BE OPEN WITH MY FAMILY.
YEOJIN! DINNER'S READY!
I, I HAD IT ALREADY!
I SHOULD'VE BEEN COMFORTABLE WITH MY RESUME
DRESSED IN A POPULAR SUIT ALREADY...
BUT MY HEAD GOES BLANK WHEN THE INTERVIEW STARTS.
WHAT DO YOU THINK OF THE TASKS OF UX DESIGNER?
.....
INTERVIEWER

9 LOSE, 3 WIN OUT OF 12.
THANK YOU FOR YOUR APPLICATION HOWEVER, WE APOLOGIZE
THE COMPANIES OF THE 3 WINNERS WENT BANKRUPT
BANKRUPT
AT LEAST GIVE MY MONTHLY PAYMENT...
.....
I CUT MY FRIENDS OFF BECAUSE IT COSTS SO MUCH WHENEVER WE MEET.
My director's personality sucks
So does mine!
GARLIC SEAFOOT $10.90
RED WINE $5.90
WHAT ABOUT DESSERT?
This food is great!
I WANTED TO TAKE OUT MY CREDIT CARD AND SAY
MY TREAT!
SOMEDAY...

I'M ALREADY 28 YEARS OLD
우물 우물
샥

I'M DEFINITELY GOING TO GET A JOB THIS YEAR!!
I'M DEFINITELY GOING TO GET RID OF HER!
AND UNTIL THAT TIME COMES, I'M GOING TO STAY HERE.
RING-A-DING~
WELCOME-!

빵
빵
빵
빵
Telecom
부릉
부릉
WHOA~ THAT YOUNG GUY HAS AN EXPENSIVE CAR ALREADY.
번쩍
번쩍
번쩍
WHY CAN'T YOU BE BETTER THAN LAST TIME?!
I KNOW THAT YOU ARE A NEWCOMER, BUT STILL..!

I CAN'T HELP MYSELF..
부우웁
I KNOW MY ACHIEVEMENT'S ARE ON THE BOTTOM FOR 3 MONTHS CONSECUTIVELY...
BUT WHENEVER I TRY TO TALK, MY HEART BEATS LIKE CRAZY AND MY INTESTINES BECOME OVERSENSITIVE FROM BEING NERVOU...
두근
쿵쾅
쿵쾅
꼬르륵
?
I NEED TO CURE THESE SYMPTOMS SOMEHOW QUICKLY...
HUH...?
THAT WAS A VERY STRANGE FEELING.

ALL THE SFX: DOK! (HEART BEAT)

슥...
부릉
부웅

I GOT...
HER NUMBER!
THIS STOP IS KWANG JIN BRIDGE.
DOK!
DOK!
DOK!
DOK!
I WASN'T GOOD AT TALKING!
DOK!
DOK!
BUT I GOT A NUMBER FROM THE FIRST PERSON I ASKED!!

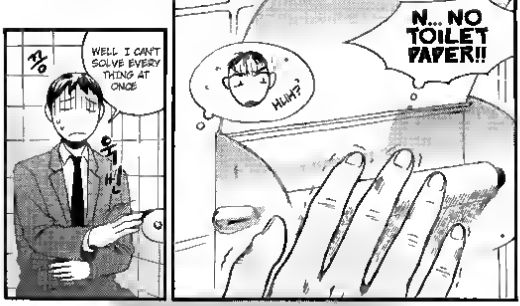
THAT'S RIGHT! I HAVE TO PRACTICE IN ORDER TO BE AN EXPERT!
NOW I REACHED THE NEXT LEVEL!!
I CAN DO THIS!
LET'S HAVE CONFI-DENCE!
WITH THIS FEELING I'M DEFINITELY GOING TO MAKE THIS CONTRACT !
MY NAME IS KYUJIN LEE. I'VE BEEN PUT IN CHARGE OF THIS TASK RECENTLY

THANK YOU FOR CONTINUING TO USE CANCER AND LOSS INSURANCE
HOWEVER IT SEEMS LIKE YOU DON'T HAVE ANNUITY INSURANCE.
HE HAS A CUTE FACE
I'M GOING TO MAKE THIS ADDITIONAL CONTRACT FOR SURE!
FOR SURE...
...!
?
NO...!!
IT'S STARTING AGAIN!!!

I'M SORRY!
MISTER?
PLEASE WAIT A BIT FOR ME!

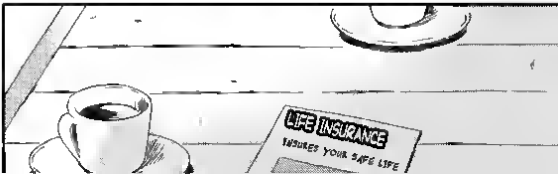
RESTROOM

GURGLE
GURGLE
GURGLE
OVERSENSITIVE LARGE INTESTINE WHEN HE GETS STRESSED
SO I COULDN'T MANAGE IT AFTER ALL...


WELL I CAN'T SOLVE EVERY THING AT ONCE
끙
우웩
HUH?
N... NO TOILET PAPER!!

WHAT HAPPEN TO THE GUN WHO RUN OUT EARLIER?
I'M NOT SURE
HOW RUDE!

PLEASE COME AGAIN
THANK YOU


LIFE INSURANCE
INSURES YOUR SAFE LIFE

탁 탁 탁 탁~
I'M SO SORRY!
THANK YOU FOR WAITIN...
터엉...
OH, SHE LEFT A FEW MINUTES AGO
THE TOILET PAPER RAN OUT
I'M SORRY
DON'T YOU CHECK THE RESTROOM?
Bathroom talk to come afterwards...?
I don't think he would talk again.
I...
FAILED AGAIN.
멍멍!
멍멍!
왈왈왈
왈왈!

RJK.
TEXT MESSAGE
THIS IS THE GUY FROM THE BUS. MY NAME IS KYUJIN LEE. THANK YOU FOR GIVING YOUR NUMBER TO ME. CAN WE MEET TOMORROW?
!
HE...
REALLY DID IT.

Where is my precious employee?
Oh! Again!
CRASH